

GB SUPPLEMENTARY INSTALLATION INSTRUCTIONS

Description:	Towbar Wiring Kit 7P	Part Number:	990E0-61M64-000
Applications:	SX4 (JY) LHD		
Description:	Towbar Wiring Kit 13P	Part Number:	990E0-61M65-000
Applications:	SX4 (JY) LHD		
Description:	Towbar Wiring Kit 13P	Part Number:	990E0-61M66-000
Applications:	SX4 (JY) RHD		

D ERGÄNZENDE MONTAGEANLEITUNG

Beschreibung:	Elektrosatz 7P	Teile Nr.:	990E0-61M64-000
Verwendung:	SX4 (JY) LHD		
Beschreibung:	Elektrosatz 13P	Teile Nr.:	990E0-61M65-000
Verwendung:	SX4 (JY) LHD		
Beschreibung:	Elektrosatz 13P	Teile Nr.:	990E0-61M66-000
Verwendung:	SX4 (JY) RHD		

F INSTRUCTIONS D'INSTALLATION SUPPLÉMENTAIRES

Designation:	Faisceau d'Attelage 7P	n° de pièce:	990E0-61M64-000
Utilisation:	SX4 (JY) LHD		
Designation:	Faisceau d'Attelage 13P	n° de pièce:	990E0-61M65-000
Utilisation:	SX4 (JY) LHD		
Designation:	Faisceau d'Attelage 13P	n° de pièce:	990E0-61M66-000
Utilisation:	SX4 (JY) RHD		

I MANUALE DI INSTALLAZIONE SUPPLEMENTARE

Descrizione:	Cablaggio per gancio da traino 7P	Numero di codice:	990E0-61M64-000
Applicazioni:	SX4 (JY) LHD		
Descrizione:	Cablaggio per gancio da traino 13P	Numero di codice:	990E0-61M65-000
Applicazioni:	SX4 (JY) LHD		
Descrizione:	Cablaggio per gancio da traino 13P	Numero di codice:	990E0-61M66-000
Applicazioni:	SX4 (JY) RHD		

ES INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN COMPLEMENTARIAS

Descripción:	Kit eléctrico de enganche 7P	Referencia del artículo:	990E0-61M64-000
Aplicaciones:	SX4 (JY) LHD		
Descripción:	Kit eléctrico de enganche 13P	Referencia del artículo:	990E0-61M65-000
Aplicaciones:	SX4 (JY) LHD		
Descripción:	Kit eléctrico de enganche 13P	Referencia del artículo:	990E0-61M66-000
Aplicaciones:	SX4 (JY) RHD		

GR ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Περιγραφή:	Σετ κοτσαδόρος καλωδίωσης 7π	Αριθμός εξαρτήματος:	990E0-61M64-000
Χρήση:	SX4 (JY) LHD		
Περιγραφή:	Σετ κοτσαδόρος καλωδίωσης 13π	Αριθμός εξαρτήματος:	990E0-61M65-000
Χρήση:	SX4 (JY) LHD		
Περιγραφή:	Σετ κοτσαδόρος καλωδίωσης 13π	Αριθμός εξαρτήματος:	990E0-61M66-000
Χρήση:	SX4 (JY) RHD		

HU KIEGÉSZÍTŐ BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Leírás:	Elektromos készlet 7P	Alkatrész-sz.:	990E0-61M64-000
Alkalmazás:	SX4 (JY) LHD		
Leírás:	Elektromos készlet 13P	Alkatrész-sz.:	990E0-61M65-000
Alkalmazás:	SX4 (JY) LHD		
Leírás:	Elektromos készlet 13P	Alkatrész-sz.:	990E0-61M66-000
Alkalmazás:	SX4 (JY) RHD		

PL DODATKOWA INSTRUKCJA MONTAŻU

Opis:	Zestaw elektryczny 7P	Nr części:	990E0-61M64-000
Zastosowanie:	SX4 (JY) LHD		
Opis:	Zestaw elektryczny 13P	Nr części:	990E0-61M65-000
Zastosowanie:	SX4 (JY) LHD		
Opis:	Zestaw elektryczny 13P	Nr części:	990E0-61M66-000
Zastosowanie:	SX4 (JY) RHD		

DK SUPPLERENDE INSTALLATIONSVEJLEDNING

Beskrivelse:	Elektrosæt 7P	Delnummer:	990E0-61M64-000
Anvendelse:	SX4 (JY) LHD		
Beskrivelse:	Elektrosæt 13P	Delnummer:	990E0-61M65-000
Anvendelse:	SX4 (JY) LHD		
Beskrivelse:	Elektrosæt 13P	Delnummer:	990E0-61M66-000
Anvendelse:	SX4 (JY) RHD		

NL AANVULLENDE INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Beschrijving:	Elektrosæt 7P	Onderdeelnr:	990E0-61M64-000
Toepassing:	SX4 (JY) LHD		
Beschrijving:	Elektrosæt 13P	Onderdeelnr:	990E0-61M65-000
Toepassing:	SX4 (JY) LHD		
Beschrijving:	Elektrosæt 13P	Onderdeelnr:	990E0-61M66-000
Toepassing:	SX4 (JY) RHD		

RU ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Описание:	Комплект электрики 7P	Часть №:	990E0-61M64-000
Используйте:	SX4 (JY) LHD		
Описание:	Комплект электрики 13P	Часть №:	990E0-61M65-000
Используйте:	SX4 (JY) LHD		
Описание:	Комплект электрики 13P	Часть №:	990E0-61M66-000
Используйте:	SX4 (JY) RHD		

CZ DODATEČNÉ POKYNY K INSTALACI

popis:	Tažné zařízení elektroinstalace kit 7P	Part No:	990E0-61M64-000
použití:	SX4 (JY) LHD		
popis:	Tažné zařízení elektroinstalace kit 13P	Part No:	990E0-61M65-000
použití:	SX4 (JY) LHD		
popis:	Tažné zařízení elektroinstalace kit 13P	Part No:	990E0-61M66-000
použití:	SX4 (JY) RHD		

FI TÄYDENTÄVÄT ASENNUSOHJEET

Kuvaus:	Vetokoukun johtosarja 7P	Osa nro:	990E0-61M64-000
Käyttö:	SX4 (JY) LHD		
Kuvaus:	Vetokoukun johtosarja 13P	Osa nro:	990E0-61M65-000
Käyttö:	SX4 (JY) LHD		
Kuvaus:	Vetokoukun johtosarja 13P	Osa nro:	990E0-61M66-000
Käyttö:	SX4 (JY) RHD		

NO YTTERLIGERE INSTALLASJONSINSTRUKSJONER

Beskrivelse:	Tilhengerfeste ledningsnett kit 7P	Varenummer:	990E0-61M64-000
Bruk:	SX4 (JY) LHD		
Beskrivelse:	Tilhengerfeste ledningsnett kit 13P	Varenummer:	990E0-61M65-000
Bruk:	SX4 (JY) LHD		
Beskrivelse:	Tilhengerfeste ledningsnett kit 13P	Varenummer:	990E0-61M66-000
Bruk:	SX4 (JY) RHD		

UK ДОДАТКОВІ ІНСТРУКЦІЇ ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ

опис:	комплект електрики 7P	Частина № :	990E0-61M64-000
використовуйте:	SX4 (JY) LHD		
опис:	комплект електрики 13P	Частина № :	990E0-61M65-000
використовуйте:	SX4 (JY) LHD		
опис:	комплект електрики 13P	Частина № :	990E0-61M66-000
використовуйте:	SX4 (JY) RHD		

SK DOPLNKOVÝ NÁVOD NA INŠTALÁCIU

Opis: použitie:	Ťažné zariadenie elektroinštalácie kit 7P SX4 (JY) LHD	Číslo dielca:	990E0-61M64-000
Opis: použitie:	Ťažné zariadenie elektroinštalácie kit 13P SX4 (JY) LHD	Číslo dielca:	990E0-61M65-000
Opis: použitie:	Ťažné zariadenie elektroinštalácie kit 13P SX4 (JY) RHD	Číslo dielca:	990E0-61M66-000

SV KOMPLETTERANDE INSTALLATIONSINSTRUKTIONER

Beskrivning: Använd:	Dragkrok kabelsats 7P SX4 (JY) LHD	Del nr:	990E0-61M64-000
Beskrivning: Använd:	Dragkrok kabelsats 13P SX4 (JY) LHD	Del nr:	990E0-61M65-000
Beskrivning: Använd:	Dragkrok kabelsats 13P SX4 (JY) RHD	Del nr:	990E0-61M66-000

RO INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE INSTALARE

Descriere: Utlizare:	Kit de cabluri de tractare 7P SX4 (JY) LHD	Nr.	990E0-61M64-000
Descriere: Utlizare:	Kit de cabluri de tractare 13P SX4 (JY) LHD	Nr.	990E0-61M65-000
Descriere: Utlizare:	Kit de cabluri de tractare 13P SX4 (JY) RHD	Nr.	990E0-61M66-000

HR DOPUNSKA UPUTE ZA INSTALACIJU

Opis: Upotreba:	Towbar ožičenja Kit 7P SX4 (JY) LHD	Broj:	990E0-61M64-000
Opis: Upotreba:	Towbar ožičenja Kit 13P SX4 (JY) LHD	Broj:	990E0-61M65-000
Opis: Upotreba:	Towbar ožičenja Kit 13P SX4 (JY) RHD	Broj:	990E0-61M66-000

TR EK MONTAJ TALİMATI

tanım: kullanım:	Çekme çubuğu Kablolama Kiti 7P SX4 (JY) LHD	Parça Numarası:	990E0-61M64-000
tanım: kullanım:	Çekme çubuğu Kablolama Kiti 13P SX4 (JY) LHD	Parça Numarası:	990E0-61M65-000
tanım: kullanım:	Çekme çubuğu Kablolama Kiti 13P SX4 (JY) RHD	Parça Numarası:	990E0-61M66-000

SL DODATNA NAVODILA ZA NAMESTITEV

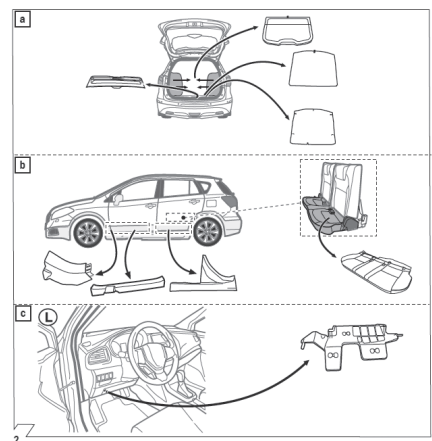
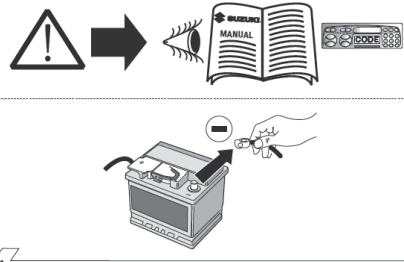
Opis: Uporaba:	Vlečna kljuka electric Kit 7P SX4 (JY) LHD	Številka dela:	990E0-61M64-000
Opis: Uporaba:	Vlečna kljuka electric Kit 13P SX4 (JY) LHD	Številka dela:	990E0-61M65-000
Opis: Uporaba:	Vlečna kljuka electric Kit 13P SX4 (JY) RHD	Številka dela:	990E0-61M66-000

PT INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO COMPLEMENTARES

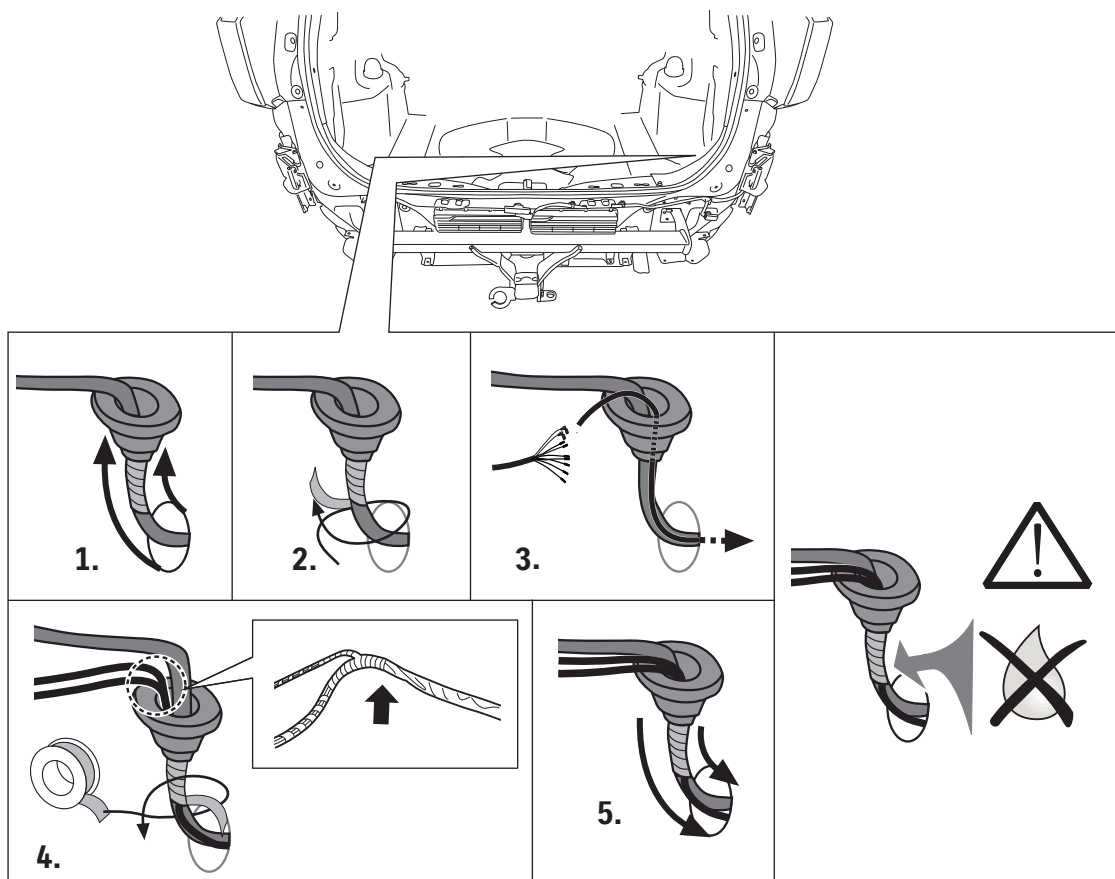
Descrição: Uso:	Kit de fiação barra de reboque 7P SX4 (JY) LHD	Número da peça:	990E0-61M64-000
Descrição: Uso:	Kit de fiação barra de reboque 13P SX4 (JY) LHD	Número da peça:	990E0-61M65-000
Descrição: Uso:	Kit de fiação barra de reboque 13P SX4 (JY) RHD	Número da peça:	990E0-61M66-000

SX4 Scross →2021

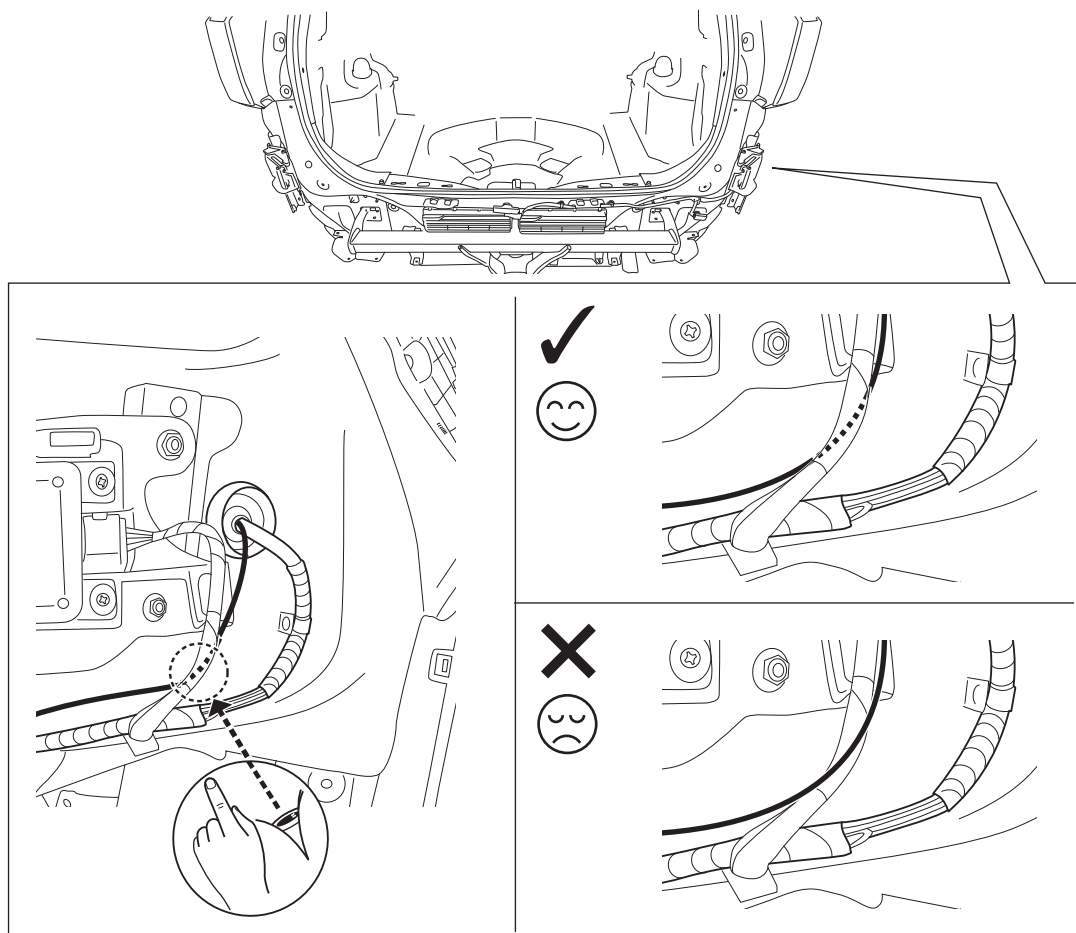
SX4 Scross 2021→

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

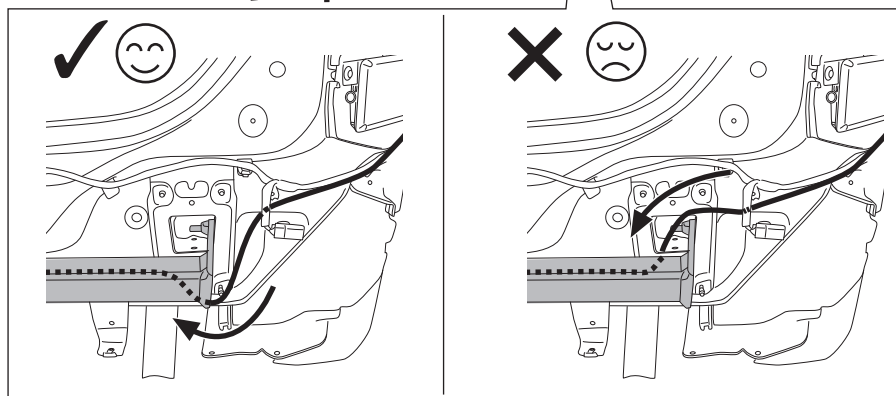
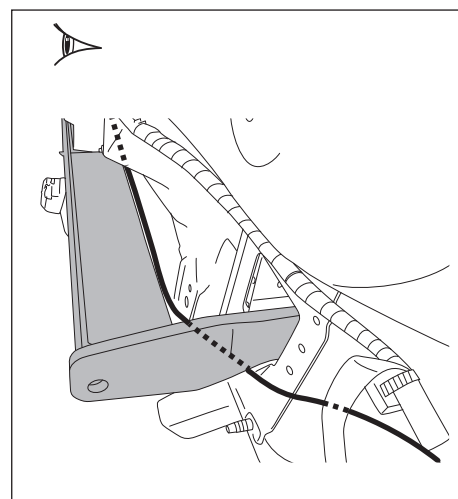
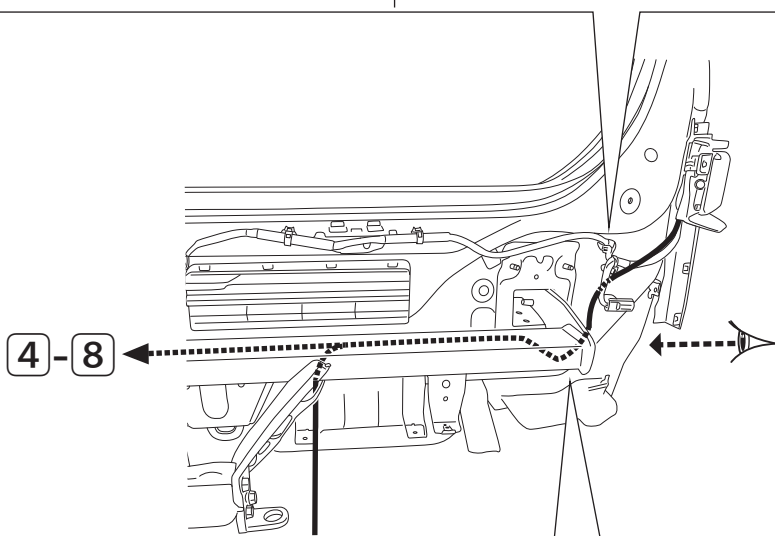
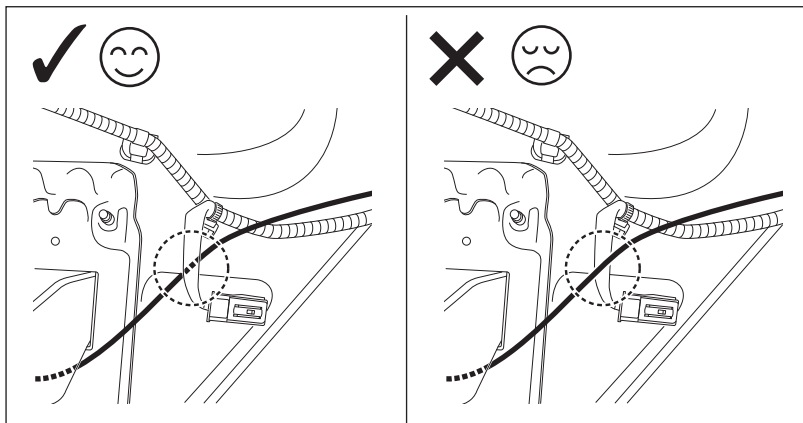
1



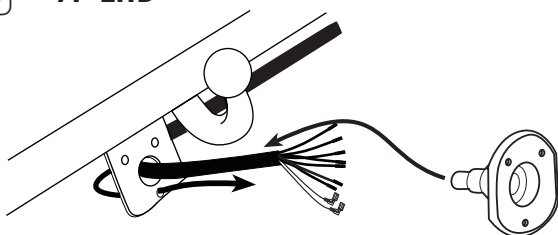
2



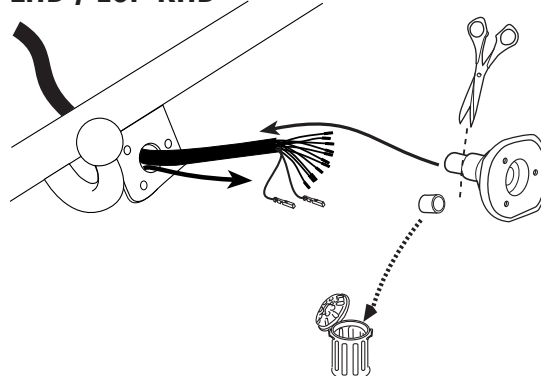
3



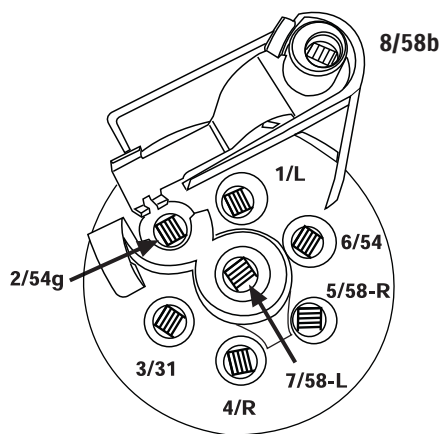
4 7P LHD



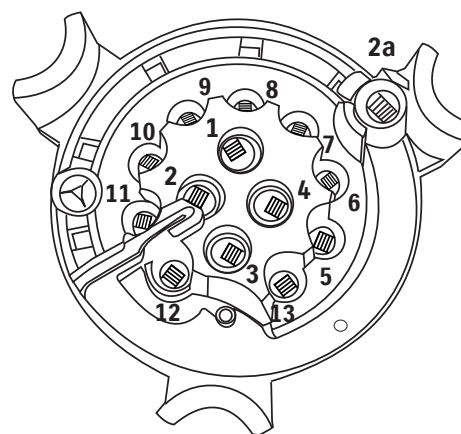
13P LHD / 13P RHD



5 7P LHD



13P LHD / 13P RHD



6 7P LHD

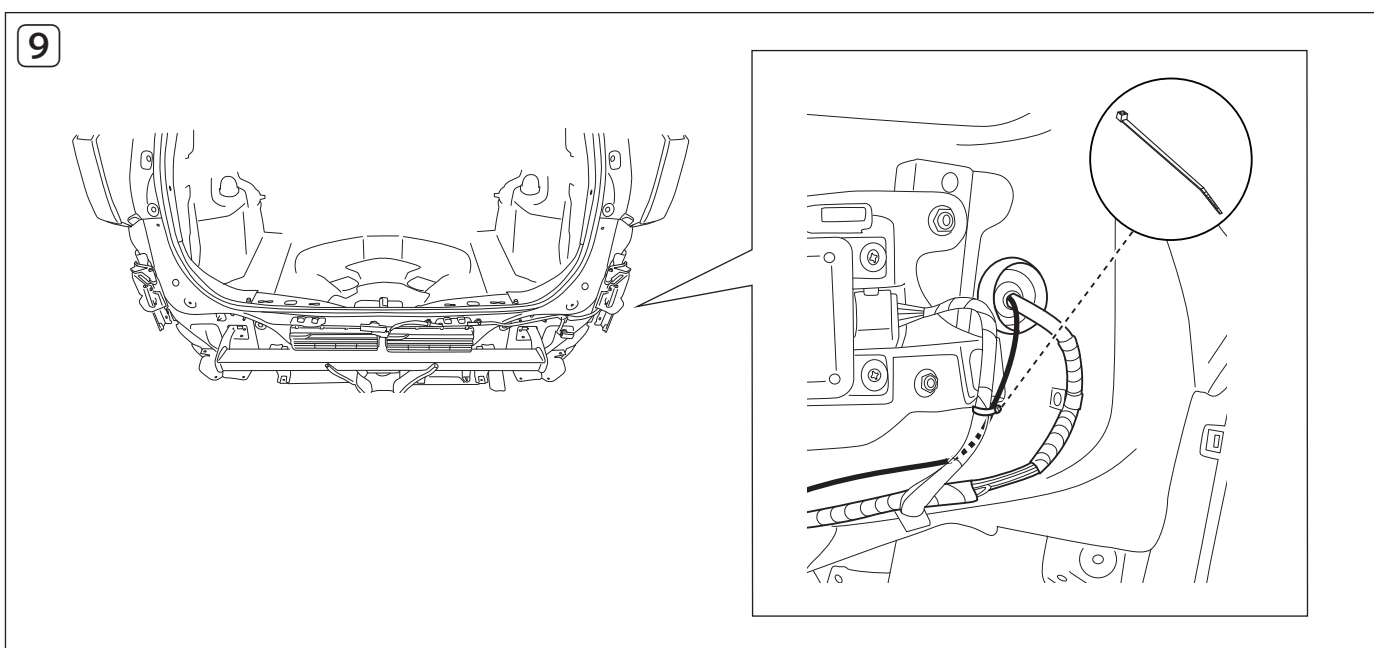
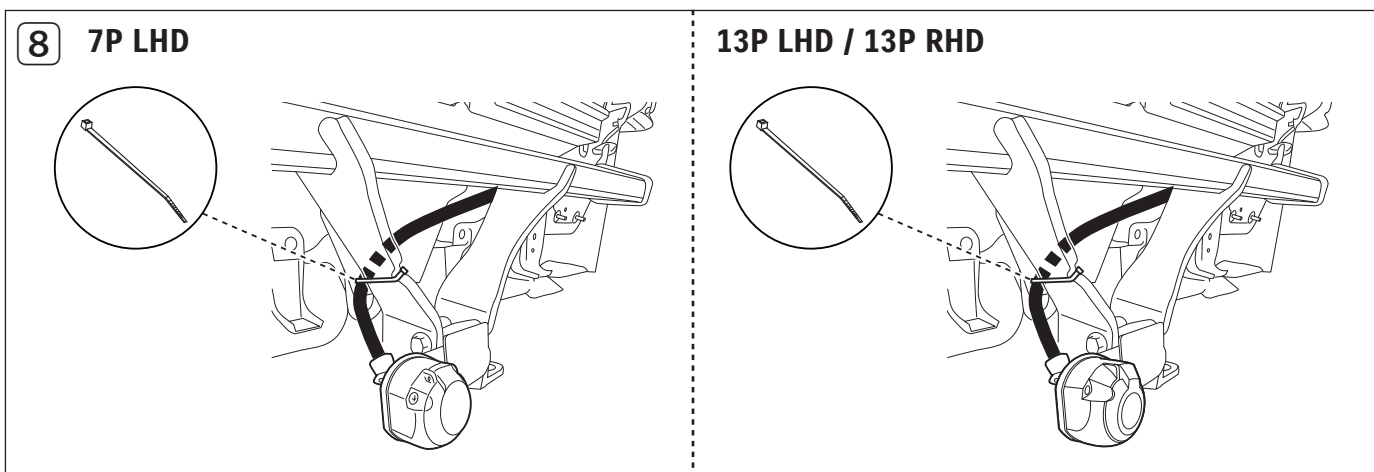
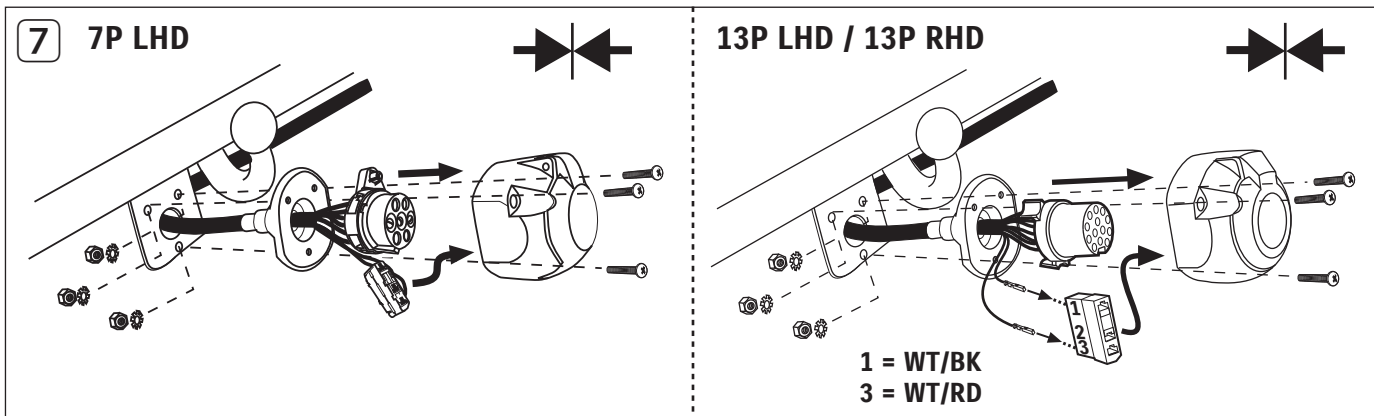
ISO 1724			Pmax
	1/L	BK/WT	21W
	2	WT	42W
	3/31	BR	XXXX
	4/R	BK/GN	21W
	5/58-R	GY/RD	52W
	6/54	BK/RD	63W
	7/58-L	GY/BK	52W
	8	BK	XXXX

13P LHD

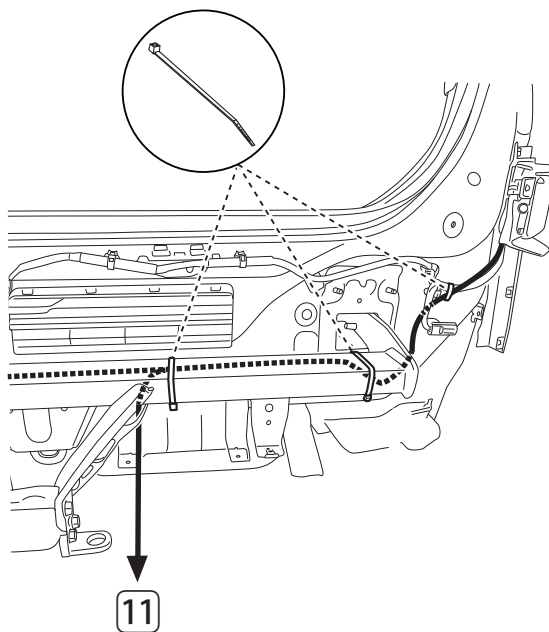
ISO 11446			Pmax
	1/L	BK/WT	21W
	2	WT	42W
	2a	BK	XXXX
	3/31	BR	XXXX
	4/R	BK/GN	21W
	5/58-R	GY/RD	52W
	6/54	BK/RD	63W
	7/58-L	GY/BK	52W
	8	BL/RD	42W
	9	RD	240W
	10	YL	180W
	11	YL/BR	XXXX
	12	XXXX	XXXX
	13	RD/BR	XXXX

13P RHD

ISO 11446			Pmax
	1/L	YL	21W
	2	BL	42W
	2a	BL/BK	XXXX
	3/31	WT	XXXX
	4/R	GN	21W
	5/58-R	BR	52W
	6/54	RD	63W
	7/58-L	BK	52W
	8	PK	42W
	9	OR	240W
	10	GY	180W
	11	WT/BK	XXXX
	12	XXXX	XXXX
	13	WT/RD	XXXX

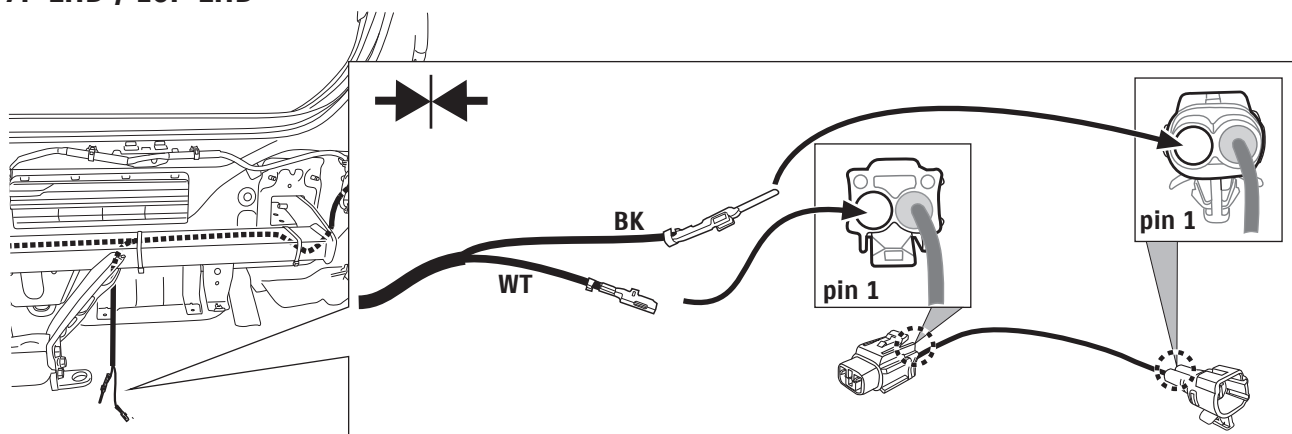


10

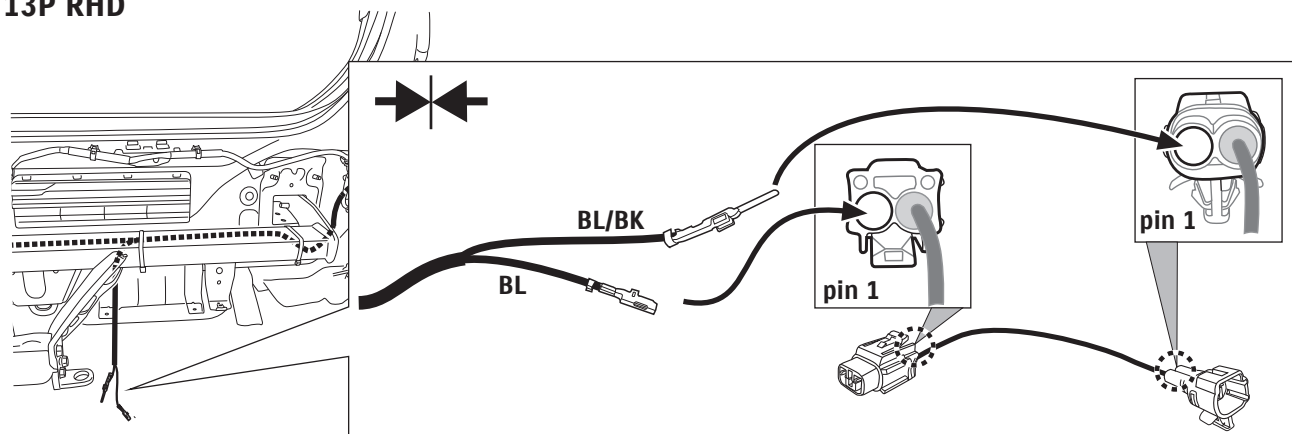


11

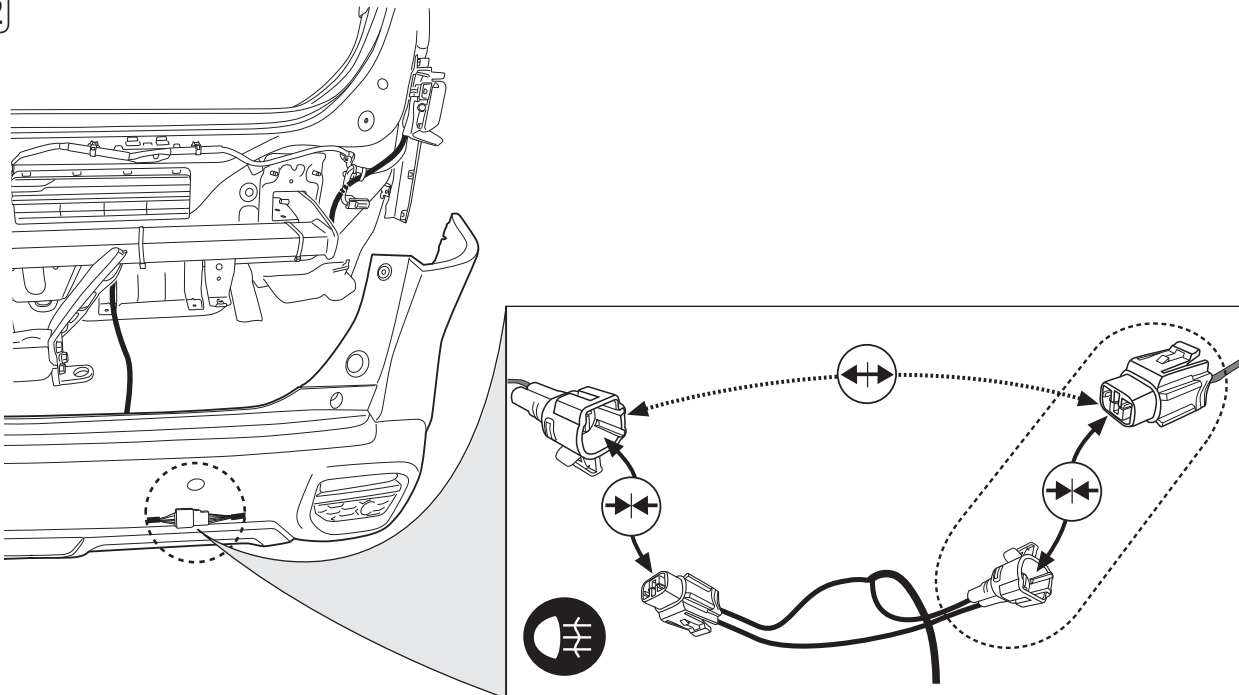
7P LHD / 13P LHD



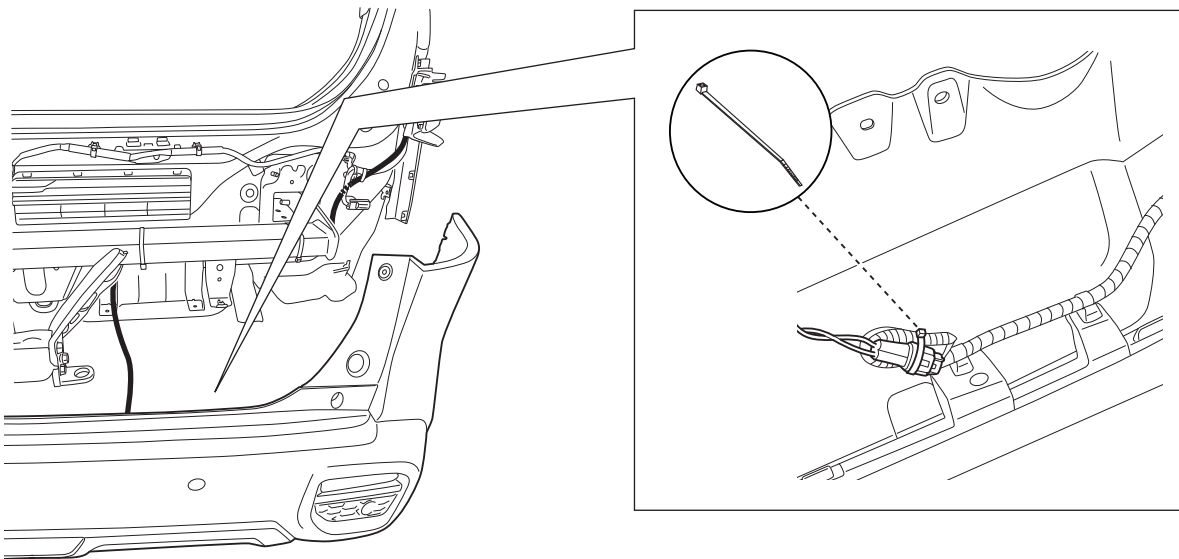
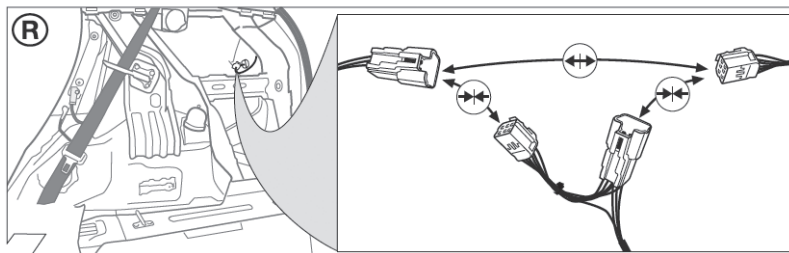
13P RHD



12



13

[illegible]

12

•



4B SUPPLEMENTARY INSTALLATION INSTRUCTIONS

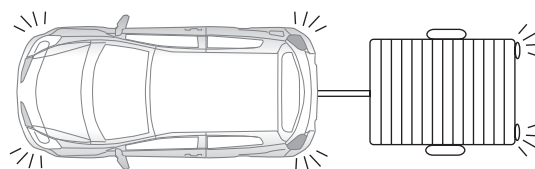
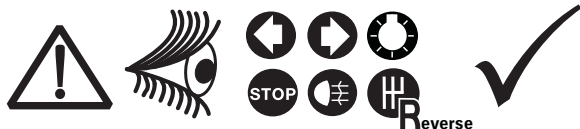
Application:	Tesler Wing 01 2 SP
Description:	Tesler Wing 01 2 SP
Application:	010-275420
Description:	Tesler Wing 01 2 SP
Application:	010-275420

D ENGAGENDE MONTAGEANLEITUNG

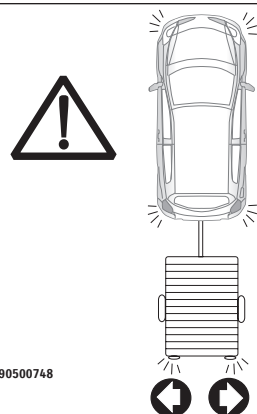
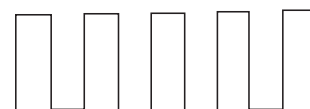
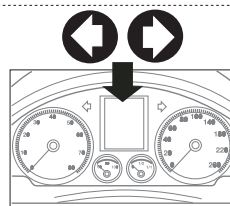
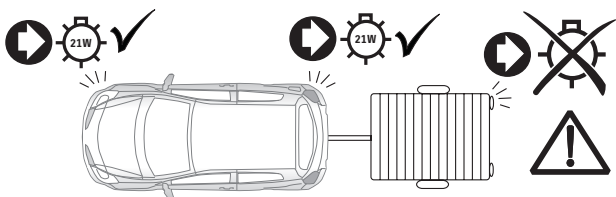
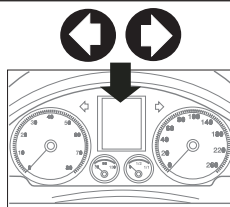
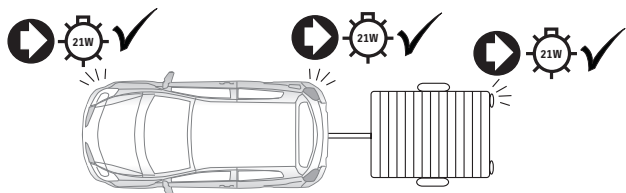
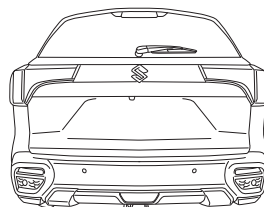
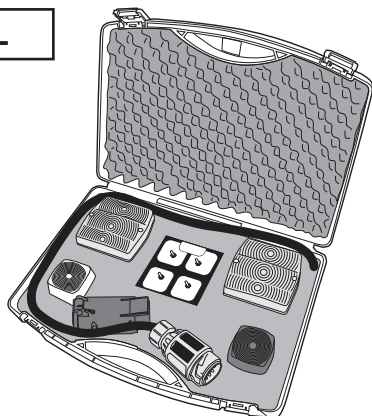
Bezeichnung:	Montage, 29
Bezeichnung:	010-275420
Bezeichnung:	010-275420
Bezeichnung:	010-275420
Bezeichnung:	010-275420

F INSTRUKCIJSKI PRIRUKNIK ZA INSTALACIJU





OPTIONAL



90500748

